

# Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Específicas de la Oferta SaaS

---

## IBM Cloud UrbanCode Deploy

Las Condiciones de Uso ("CDU") constan de estas Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Específicas de la Oferta SaaS ("Condiciones Específicas de la Oferta SaaS") y un documento con el título Condiciones de Uso de IBM – Condiciones Generales ("Condiciones Generales") disponible en el URL siguiente:  
<http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

En caso de conflicto, los Términos de Oferta específicos de SaaS prevalecen sobre las Condiciones Generales. Al hacer un pedido, acceder o utilizar SaaS IBM, el Cliente acepta las Condiciones de Uso.

Las Condiciones de Uso se rigen por el Acuerdo Internacional Passport Advantage de IBM, el Acuerdo Internacional Passport Advantage Express de IBM o el Acuerdo Internacional de IBM para Ofertas Seleccionadas de SaaS IBM, según proceda ("Acuerdo") y conjuntamente con las Condiciones de Uso conforman el acuerdo completo.

### 1. SaaS IBM

Las siguientes ofertas de SaaS IBM están cubiertas por estas Condiciones Específicas de la Oferta de SaaS:

- IBM Cloud UrbanCode Deploy Server
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection (non-System z)
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection for System z Workloads
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Server Services
- Túnel Seguro VPN
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay
- IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services

### 2. Métricas de Cargo

SaaS IBM se vende bajo una de las siguientes métricas de cargo según se especifica en el Documento Transaccional:

- Instancia:** es una unidad de medida con la que se puede adquirir SaaS IBM. Una Instancia es el acceso a una configuración específica de SaaS IBM. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cada Instancia de SaaS IBM disponible para su acceso y uso durante el período de medida especificado en el Documento de Titularidad (POE) del Cliente o en el Documento Transaccional.
- Conexión:** es una unidad de medida con la que se puede adquirir SaaS IBM. Una Conexión es un enlace o asociación de una BD, aplicación, servidor o cualquier otro tipo de dispositivo a SaaS IBM. Deben adquirirse derechos de titularidad suficientes para cubrir el número total de Conexiones establecidas o realizadas a SaaS IBM durante el período de medida especificado en el POE o el Documento Transaccional del Cliente.

Para los fines de este SaaS IBM, un agente se considera una Conexión.

- Elemento:** es una unidad de medida con la que se puede adquirir SaaS IBM. Un Elemento es una aparición de un elemento específico procesado por, gestionado por, o relacionado con el uso de, el SaaS IBM. Deben adquirirse los derechos de titularidad suficientes para cubrir todos los Elementos procesados por, gestionados o relacionados con el uso del SaaS IBM durante el período de medida especificado en el POE o Documento Transaccional del Cliente.

### 3. Cargos y Facturación

El importe que se debe abonar para SaaS IBM se especifica en un Documento Transaccional.

#### 3.1 Cargos de Configuración

Los cargos de configuración se especificarán en un Documento Transaccional.

### **3.2 Cargo Mensual Parcial**

Puede evaluarse un cargo mensual parcial, según lo especificado en el Documento Transaccional, sobre una base prorrateada.

## **4. Opciones de Vigencia y Renovación**

La vigencia del SaaS IBM empezará en la fecha en la que IBM notifique al Cliente que éste tiene acceso al SaaS IBM, según se describe en el POE. El POE especificará si el SaaS IBM se renueva automáticamente, sigue bajo una base de uso continuado o termina al finalizar la vigencia.

En relación con la renovación automática, a menos que el Cliente notifique su voluntad de no renovar como mínimo 90 días antes de la fecha de vencimiento, el SaaS IBM se renovará automáticamente por el plazo especificado en el POE.

En relación con el uso continuado, el SaaS IBM seguirá estando disponible mensualmente, hasta que el Cliente notifique por escrito su voluntad de terminación con 90 días de antelación. El SaaS IBM seguirá estando disponible hasta el final del mes natural tras este período de 90 días.

## **5. Soporte Técnico**

Se proporciona soporte técnico para el SaaS IBM a través de teléfono, correo electrónico, foros en línea y una herramienta de soporte técnico electrónico. Las mejoras, actualizaciones y otros materiales que proporcione IBM como parte de dicho soporte técnico se consideran parte de SaaS IBM y por tanto se rigen por estas Condiciones de Uso. El soporte técnico está incluido en SaaS IBM y no está disponible como oferta independiente. Más información sobre las horas de disponibilidad, direcciones de correo electrónico, sistemas de notificación de problemas online, así como otros procesos y vehículos de comunicación de soporte técnico, todo ello se describe en el manual IBM Software as a Service Support Handbook.

## **6. Términos adicionales**

### **6.1 Ubicaciones con Ventajas Derivadas**

Cuando sea aplicable, los impuestos se basan en las ubicaciones que el Cliente identifica como receptoras de los servicios SaaS IBM. IBM aplicará los tributos en base a las direcciones de facturación enumeradas a la hora de solicitar SaaS IBM como ubicación del beneficiario principal, a menos que el Cliente proporcione información adicional a IBM. El Cliente es responsable de mantener esta información actualizada y de comunicar cualquier cambio a IBM.

### **6.2 Red de Túnel Seguro VPN**

IBM no es responsable de la monitorización o el mantenimiento de los dispositivos de red ubicados en un sitio del Cliente externo relacionado con el Túnel Seguro VPN. Asimismo, el Cliente es responsable de cualquier cambio en la VPN de sitio a sitio relacionado con la adición de servidores.

### **6.3 General**

El Cliente acepta que IBM puede referirse públicamente al Cliente como suscriptor al SaaS IBM en una publicidad o un comunicado de prensa.

## Apéndice A

### 1. Descripción de SaaS IBM – Componentes Obligatorios

Esta oferta de SaaS IBM Cloud UrbanCode Deploy proporciona capacidades de automatización de implementación de aplicaciones con estas características clave:

#### 1.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Server

El Servidor de UrbanCode Deploy proporciona la interfaz de usuario, el motor de flujo de trabajo, servicio de seguridad y mucho más. El servidor es accesible a través del navegador web o la línea de comandos para configurar la herramienta, ejecutar implementaciones y ver informes.

#### 1.2 IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment

Servicios gestionados del entorno para Red, Hardware o Sistema Operativo para garantizar el buen estado y la integridad del entorno SaaS bajo un funcionamiento en estado estable.

#### 1.3 Derechos de Titularidad de Conexión Necesarios

Se requiere una suscripción de Conexión (Connection) para las conexiones de Sistema z o no Sistema z.

##### 1.3.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection (non-System z)

Una Conexión (Connection) que también puede ser denominada como Agente, es un proceso Java reducido y sin estado que se ejecuta en un servidor remoto. Se suscribe a temas de JMS proporcionados por el servidor controlador. Cuando el controlador hace que una tarea esté disponible para ejecutarse, el Agente recoge la tarea y ejecuta los mandatos apropiados. Si es necesario, utiliza los servicios web proporcionados por los controladores para obtener la información adicional que necesita o para publicar los resultados devueltos.

##### 1.3.2 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection for System z Workloads

Una Conexión (Connection) que también puede ser denominada como Agente, es un proceso Java reducido y sin estado que se ejecuta en un servidor remoto. Se suscribe a temas de JMS proporcionados por el servidor controlador. Cuando el controlador hace que una tarea esté disponible para ejecutarse, el Agente recoge la tarea y ejecuta los mandatos apropiados. Si es necesario, utiliza los servicios web proporcionados por los controladores para obtener la información adicional que necesita o para publicar los resultados devueltos. Esta Conexión/Agente es específicamente para implementaciones en Sistemas z.

### 2. Servicios Opcionales

#### 2.1 IBM Cloud UrbanCode Deploy Server Services

Esta oferta proporciona servicios gestionados y mantenimiento continuado con cualquier parche necesario y actualizaciones regulares para IBM Cloud UrbanCode Deploy Server, de cara a garantizar el buen estado y la integridad del entorno SaaS bajo un funcionamiento en estado estable.

#### 2.2 Túnel Seguro VPN

El mantenimiento continuado del Túnel Seguro VPN garantiza que la conectividad de la red se mantiene en buen estado y en funcionamiento bajo estado estable.

#### 2.3 IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services

Esta oferta proporciona servicios gestionados y mantenimiento continuado para Conexiones/Agentes de IBM Cloud UrbanCode Deploy, de cara a garantizar el buen estado y la integridad del entorno SaaS bajo un funcionamiento en estado estable. Los servicios también proporcionan una administración simplificada de la red, centralizada, a través del Túnel Seguro VPN.

#### 2.4 IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay

Este servicio proporciona servicios gestionados y mantenimiento continuado para Relés, que son necesarios para coordinar la comunicación entre las conexiones/agentes y el servidor de IBM UrbanCode Deploy.

### **3. Ofertas de Servicio de Configuración de IBM Cloud UrbanCode Deploy**

#### **3.1 Configuración de IBM Cloud UrbanCode Deploy Environment**

Esta configuración se requiere para la inscripción Inicial de IBM Cloud UrbanCode Deploy Server en el entorno SaaS para proporcionar un entorno operativo favorable para la automatización de la implementación en un escenario cloud híbrido.

#### **3.2 Configuración de Túnel Seguro VPN**

Este servicio de configuración es necesario para todos los Clientes que se suscriben al Túnel Seguro VPN entre el SaaS IBM Cloud UrbanCode Deploy y el entorno elegido por el Cliente. Proporciona capacidades para llevar a cabo implementaciones de cloud híbrido.

#### **3.3 Configuración de IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay**

Configuración e instalación inicial de IBM Cloud UrbanCode Deploy Relay en un entorno elegido por el Cliente. Una Conexión/Agente ofrece la posibilidad de conectar IBM UrbanCode Deploy Server y el punto final de implementación. El Relé permite la conexión a través del firewall o la VLAN.

#### **3.4 Configuración de IBM Cloud UrbanCode Deploy Connection Services**

Configuración e instalación inicial de Conexiones/Agentes de IBM Cloud UrbanCode Deploy en un entorno elegido por el Cliente. Una Conexión ofrece la posibilidad de conectar IBM UrbanCode Deploy Server y el punto final de implementación.

### **4. Información Personal y Contenido Regulado**

Este SaaS IBM no ha sido diseñado para cumplir ningún requisito de seguridad específico para el contenido regulado, como información personal o información personal sensible. El Cliente es responsable de determinar si este SaaS IBM cubre las necesidades del Cliente en relación con el tipo de contenido que el Cliente utiliza conjuntamente con el SaaS IBM.